

ZC™ ZERO COMPROMISE OPTIC™

Bedienungsanleitung



WARNHINWEISE



Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gewehr nicht geladen ist, bevor Sie Arbeiten an Ihrer Schusswaffe oder am Zielfernrohr vornehmen. Wenn Sie den Vorgang unterbrechen und den Raum verlassen, stellen Sie sicher, dass die Schusswaffe nicht geladen ist, wenn Sie Ihre Arbeit wieder aufnehmen.



Blicken Sie durch das Zielfernrohr niemals in direktes Sonnenlicht oder auf sonstige helle Lichtquellen. Dies könnte zu einer dauerhaften Schädigung der Augen oder zur Erblindung führen.

ACHTUNG



Die Ein- oder Ausfuhr des gegenständlichen Produkts kann nach den Exportkontrollvorschriften des jeweiligen Landes (bspw. Genehmigung nach dem Außenwirtschaftsgesetz, Dual-Use-Verordnung etc.) genehmigungspflichtig sein. Für die Einholung dieser Genehmigungen ist ausschließlich der Käufer zuständig.

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|-----------------------------------|----|
| Einleitung | 4 |
| Abbildung Zielfernrohr | 5 |
| Montage..... | 6 |
| Fokussieren des Absehens..... | 7 |
| Parallaxenausgleich..... | 8 |
| Leuchtabsehen..... | 8 |
| Batteriewechsel | 10 |
| Einschießen | 11 |
| Einschießen mit Ballistikurm..... | 12 |
| Reinigung der Fernrohre | 16 |
| Garantie | 17 |

Hinweis

*Die Beschriftung kann je nach Modelltyp variieren

EINLEITUNG

Herzlich Willkommen bei

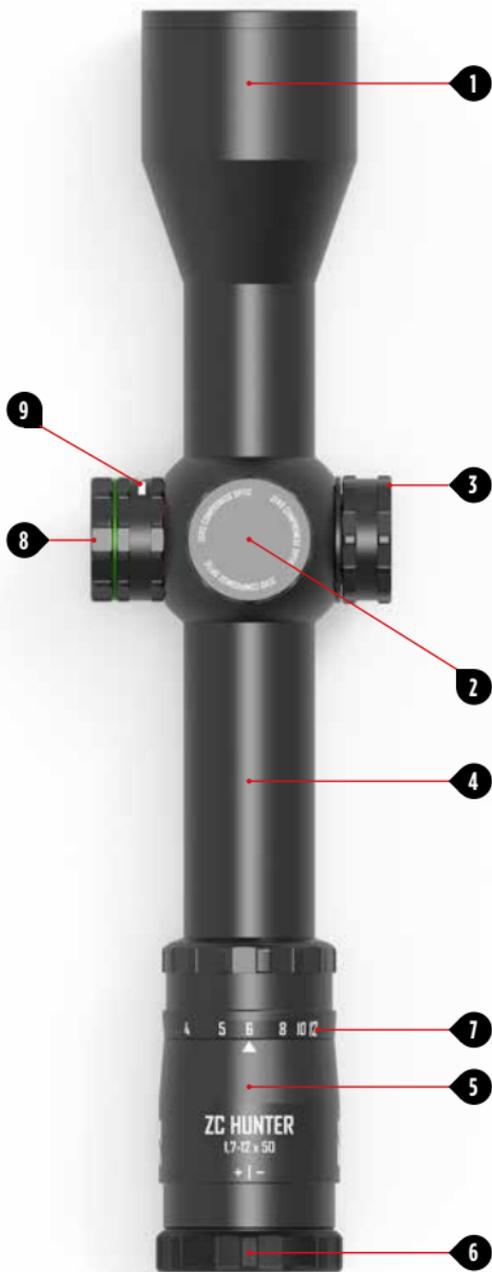
Zero Compromise Optic (ZCO) ist ein echter Spezialist für Zielfernrohre — mit Leidenschaft, Hingabe und absolutem Fokus auf unsere Produkte fertigen wir ausschließlich Zielfernrohre und deren Zubehör höchster Qualität. Dies erreichen wir nur durch die Verwendung modernster und technisch fortschrittlichster optischer und mechanischer Designs, die wir in unsere Produkte integriert haben. Unsere Leidenschaft für erstklassiges Design und herausragende Qualität kennt keine Kompromisse – wir haben uns zu 100% ultimativer Präzision, maximaler Performance und höchster Zuverlässigkeit verschrieben. Um unser Ziel zu erreichen, wird jedes einzelne Produkt ausgiebig unter extremen Praxisbedingungen (z.B. auf Funktion, Stöße und Vibrationen) getestet, bevor es unsere Produktionsstätte verlässt.

Die Produkte von ZCO sind optimal auf Sie zugeschnitten beginnend beim eindrucksvollen Design und der robusten Performance bis hin zu den besonders widerstandsfähigen Einzelkomponenten, die absolute Zuverlässigkeit garantieren. Wir wissen, dass überzeugte Kunden, die uns ein Leben lang die Treue halten, die Grundlage und Motivation für unsere zukünftige Produktentwicklung sowie weitere Innovationen sind. Teile von ZCO werden in Österreich produziert und von Hand in Österreich bzw. den USA montiert. Weder die ultimative Qualität noch die Präzision der ZCO-Produkte wird jemals zugunsten eines höheren Outputs beeinträchtigt oder geopfert.

Die Philosophie ist unumstößlich



supporting your precision



- 1 | Objektiv
- 2 | Höhenturm/Ballistikurm
- 3 | Seitenturm
- 4 | Hauptrohr
- 5 | Okular
- 6 | Dioptrieausgleich
- 7 | Vergrößerungsring
- 8 | Batteriedeckel
- 9 | Beleuchtungsring

MONTAGE IHRES ZCO-ZIELFERNROHRS

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Schusswaffe vollständig entladen ist und die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.
2. Platzieren Sie die untere Hälfte der Klemmringe auf der Montagebasis, welche bereits auf der Schusswaffe angebracht sein sollte. Ziehen Sie die untere Hälfte der Klemmringe mit dem vom Hersteller empfohlenen Drehmoment an der Basis fest.
3. Wählen Sie die maximal mögliche Vergrößerung Ihres Zielfernrohrs und platzieren Sie das Mittelrohr in der unteren Hälfte der Klemmringe.
4. Legen Sie die obere Hälfte der Klemmringe über das Mittelrohr und ziehen Sie die Zylinderkopfschrauben vorsichtig an, um die beiden Hälften miteinander zu verbinden. Ziehen Sie die Schrauben nur so fest an, dass das Zielfernrohr sicher angebracht ist, jedoch noch Spielraum für die endgültige Positionierung und die Einstellung des Augenabstandes bleibt.
5. Bewegen Sie das Zielfernrohr nach Bedarf vor/ zurück, während Sie Ihr Gewehr in der am Häufigsten von Ihnen gewählten Schussposition (mit Benchrestaufflage, liegend, stehend etc.) halten, um ein uneingeschränktes Sehfeld ohne Verschattung der Ränder zu erzielen.
6. Sowohl das Absehen als auch die Stellräder sind hier lotrecht zur flachen Unterseite auf Höhe der Verstelltürme ausgerichtet.
7. Ziehen Sie die Zylinderkopfschrauben der Klemmringe unter Berücksichtigung der Herstellerempfehlungen sowie der angegebenen Drehmomentwerte fest.

ACHTUNG



Vergewissern Sie sich, dass die Klemmringe **NICHT** an Teilen des Objektivgehäuses fixiert wurden.



Werden die Zylinderkopfschrauben der Klemmringe zu stark angezogen, können sich Komponenten im Inneren des Zielfernrohrs verziehen. Ziehen Sie die Schrauben **NICHT** fester an als mit einem Drehmoment von 2,8 Nm bzw. 25 in/lbs.

WARNHINWEISE



Bei Gewehren mit starkem Rückstoß sowie bei Steilschüssen bergauf bzw. bergab sollte ein ausreichender Augenabstand gewahrt werden. Durch den Rückstoß kann das Okular gegen den Kopf des Schützen prallen und ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen hervorrufen.

FOKUSSIERUNG DES ABSEHENS

1. Stellen sie die Vergrößerung des Zielfernrohres auf eine mittlere Vergrößerung.



2. Drehen Sie den Dioptrienausgleich mit mäßiger Geschwindigkeit, während Sie durch das Zielfernrohr auf einen ganz weißen Hintergrund schauen, bis das Absehen unscharf wird. Die Drehgeschwindigkeit sollte so hoch sein, dass Ihr Auge nicht in der Lage ist, die Fokussierung des Absehens zu kompensieren.
3. Als Nächstes drehen Sie den Diopter mit mäßiger Geschwindigkeit in die andere Richtung zurück, und zwar ein weiteres Mal über den Fokuspunkt hinaus. Ihr Auge/Hand/Gehirn hat eine sehr gute Vorstellung davon, an welchem Punkt sich der Diopter befinden muss, damit das Absehen scharf gestellt ist.

4. Drehen Sie nun den Diopter in mäßig schnellem Tempo zurück in Richtung des Schärfepunkts, bis das Absehen klar und scharf wird.
5. Sie sollten nun in der Lage sein, einige Augenblicke vom Absehen wegzuschauen, und wenn Sie wieder durch das Zielfernrohr blicken, sollte das Absehen perfekt fokussiert sein.
6. Ihr Diopter bietet nun ein perfekt fokussiertes Absehen über den gesamten Vergrößerungsbereich und diese Einstellung bietet Ihnen auch die beste optische Leistung des Zielfernrohrs.

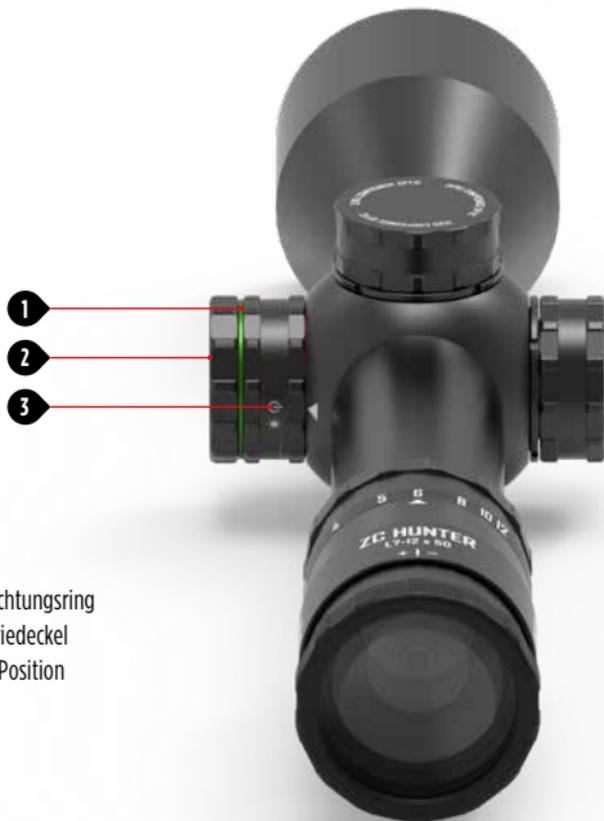
PARALLAXENAUSGLEICH

Als Parallaxe bezeichnet man eine sichtbare Verschiebung des Fadenkreuzes im Verhältnis zum anvisierten Ziel, wenn sich die Position des Auges am Okular verändert. Die Optik Ihres Zielfernrohrs, ist ab einer Schussentfernung von 100m bis unendlich, parallaxfrei abgestimmt. Dies bedeutet, dass Ihnen ab 100m, über den gesamten Zoombereich ein gestochen scharfes und parallaxfreies Bild zur Verfügung steht. Bei 1,7-facher Vergrößerung ist Ihr Zielfernrohr auch auf kürzeste Distanzen parallaxfrei. Sollten Sie auf Entfernungen unter 100m mit einer höheren Vergrößerungen als 1,7fach schießen, dann achten Sie darauf, möglichst mittig durch das Zielfernrohr zu blicken. Dadurch können Treffpunktverlagerungen durch Parallaxenfehler vermieden werden.

LEUCHTABSEHEN

Das Stellrad (Beleuchtungsring) für das Leuchtabsehen befindet sich neben dem Batteriedeckel. Drehen Sie das Stellrad auf die gewünschte Intensität, um die Beleuchtung zu aktivieren. Eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn erhöht die Intensität der Beleuchtung, sodass diese bei den meisten Tageslichtverhältnissen sichtbar ist. Die Lebensdauer der Batterie hängt von der Nutzungshäufigkeit des Leuchtabsehens und der gewählten Beleuchtungsintensität ab.

Um das Leuchtabsehen zu deaktivieren, drehen Sie das Stellrad in die „OFF“-Position, welche mit einer Arretierung versehen ist.



- 1 | Beleuchtungsring
- 2 | Batteriedeckel
- 3 | „Off“ Position

Ihr Zielfernrohr ist mit dem Automatic Illumination Management™ (AIM) ausgestattet, welches nicht durch den Anwender deaktiviert werden kann. Das AIM deaktiviert das Leuchtabsehen automatisch, wenn der Neigungswinkel des Zielfernrohrs zu den Seiten mehr als 45° sowie nach oben oder unten mehr als 75° überschreitet. Das AIM schaltet die Beleuchtung zudem automatisch ab, wenn es über mehr als 2 Minuten keine Bewegung wahrnimmt. Bei Bewegung wird es automatisch wieder aktiviert.

Es deaktiviert die Beleuchtung ebenfalls, wenn das Stellrad für das Leuchtabsehen über mehr als 2 Stunden nicht betätigt wird. Bereits bei geringfügiger Justierung des Stellrades schaltet es sich automatisch wieder mit der vorherigen Beleuchtungsintensität ein.

Beim diffraktiven Absehen, welches für den Einsatz in sehr lichtstarker Umgebung optimiert wurde, wird der Haltepunkt im Zentrum ausschließlich in der Farbe Rot beleuchtet

Bei allen anderen Absehen mit konventioneller LED-Technologie, kann die Lichtfarbe zwischen rot und grün umgeschaltet werden.

Hierzu wird das Zielfernrohr, mit ausgeschalteter Beleuchtung, in eine vertikale Position gebracht, die Objektivöffnung sowie die Laufmündung Ihrer Waffe zeigen dabei Richtung Boden. Achten Sie dabei stets auf einen sicheren Umgang mit Ihrer Schusswaffe.

Nun drehen Sie den Beleuchtungsring, mit dem Zielfernrohr in der vertikalen Position verbleibend, bis zum Anschlag auf die maximale Beleuchtungsintensität hoch, verbleiben 1-2 Sekunden in dieser Position und drehen den Beleuchtungsring anschließend wieder in die „OFF“-Position zurück.

Wenn Sie nun die Waffe in Anschlag nehmen und die Beleuchtung einschalten, hat sich Beleuchtungsfarbe umgeschaltet. Sie können dies durchführen um die Beleuchtungsfarbe von rot auf grün und umgekehrt umzuschalten.

BATTERIEWECHSEL

1. Drehen Sie das Stellrad für das Leuchtabsehen in die „OFF“-Position und schrauben Sie dann die Batteriefachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Sie können nun die CR2032 Batterie sehen und problemlos aus dem Batteriefach entnehmen.
3. Setzen Sie eine neue, hochwertige CR2032 Batterie in der richtigen Ausrichtung ein (das + muss sichtbar sein) und schrauben Sie die Batteriefachabdeckung wieder fest. Achten Sie darauf, dass es beim Festschrauben der Abdeckung NICHT zu Verkantungen im Gewinde kommt. Ein handfester Anzug des Batteriedeckels bis zum Anschlag genügt. Bringen Sie das Stellrad für das Leuchtabsehen in die „ON“-Position und passen Sie dann nach Bedarf die Beleuchtungsintensität an.

①



②



③



ACHTUNG



Bei schwacher Batterie blinkt das Absehen im eingeschalteten Zustand dreimal pro Minute. Dies bedeutet, dass die Batterielebensdauer nur noch etwa 2 Stunden beträgt.

EINSCHIESSEN DES ZIELFERNROHRS

Optimalerweise justieren Sie Ihr Gewehr/Zielfernrohr mithilfe eines Boresighters, bevor Sie Ihr Gerät einschießen

Entfernen Sie die Staubschutzkappen der Türme durch eine Schraubbewegung gegen den Uhrzeigersinn. Nun haben Sie Zugriff zu den Turmdrehkappen und können das Zielfernrohr nachfolgend justieren.

ACHTUNG



Wenn Sie sich unsicher bei diesem Vorgang fühlen, lassen Sie sich von einem professionellen Büchsenmacher dabei helfen.

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte:

1. Geben Sie drei Schüsse auf die gewünschte Einschießdistanz ab.
2. Wenn Sie die genaue Abweichung der Treffpunktlage ermittelt haben, kann diese mit der Höhen- und Seitenverstellung korrigiert werden. Die Verstellkorrektur pro Klick sowie die entsprechende Drehrichtung sind in die Drehkappen eingraviert.
3. Geben Sie erneut drei Schüsse ab. Die Treffpunktlage (POI) sollte auf Ihren Haltepunkt zentriert sein. Ist dies nicht der Fall, wiederholen Sie den Anpassungsprozess bis die Treffpunktlage und der Haltepunkt übereinstimmen.
4. Um den Nullpunkt der Höhenverstellung zu justieren, lösen Sie die beiden Gewindestifte der Drehkappe und verdrehen diese vorsichtig, bis die „Null“-Markierung der Drehkappe, mit der Referenzmarkierung auf dem Turmgehäuse übereinstimmt. Bei diesem Vorgang darf kein Klickgeräusch zu vernehmen sein. Sind die Markierungen zueinander ausgerichtet, dann müssen die beiden Gewindestifte mit einem maximalen Drehmoment von 0,5Nm wieder festgezogen werden. Der gleiche Justiervorgang ist für die Seitenverstellung zu wiederholen.
5. Haben Sie das Zielfernrohr fertig eingeschossen, dann sollten die Staubschutzkappen, zum Schutz vor Verstellung sowie Verschmutzung wieder angebracht werden.

EINSCHIESSEN MIT BALLISTIKTURM

Sollten Sie sich für ein Zielfernrohr mit einer ballistischen Höhenverstellung entschieden haben, dann ist dieser bereits auf ihrem Zielfernrohr montiert und muss nur noch auf die gewünschten Schussentfernungen eingeschossen werden.



Zum Einschießen der ballistischen Höhenverstellung gehen Sie wie folgt vor:

1. Lösen Sie die beiden Klemmschraube der Drehkappe und entfernen Sie den Turmdeckel, die 3 Indikatorringe sowie den Skalenring.



2. Durch Hochziehen der Drehkappe wird diese entsperrt und die Höhe kann durch Klicken verstellt werden. Wenn Sie die Höhenverstellung auf die gewünschte erste Entfernung eingeschossen haben, drücken Sie die Drehkappe wieder nach unten um den Turm zu sperren.



3. Der Skalenring wird im gesperrten Zustand auf die Drehkappe aufgeschoben, ohne diese zu verstellen. Der Zero-Stop ist hiermit auf Null gesetzt und die erste Einschussentfernung festgelegt.



4. Verwenden sie die 3 Indikatorringe um weitere Schussdistanzen zu markieren. Hierzu wird der Turm wieder entsperrt und auf die nächste Entfernung durch Klicken eingeschossen, ohne dabei den Skalenring auf der Drehkappe zu verstellen. Danach kann im versperren Zustand der erste Indikatorring entsprechend der erforderlichen "Klicks" aufgesetzt werden.



5. Die letzten beiden Indikatorringe können ebenfalls wie in Punkt 4 beschrieben montiert werden.



6. Sind alle Indikatorringe montiert, so wird der Turmdeckel wieder mit den dafür vorgesehenen Klemmschrauben festgezogen, um den Skalenring sowie die Indikatorringe in der eingeschossenen Position festzuklemmen.



7. Der Ballistikurm ist nun vollständig montiert und einsatzbereit. Achten Sie darauf dass vor dem stellen des Turms dieser durch hochziehen der Drehkappe zu entsperren ist. Durch hinunterdrücken kann der Turm wieder an jeder beliebigen Stelle gesperrt werden um eine unbeabsichtigte Verstellung während der Jagd zu vermeiden.

Dieser Ballistikurm bietet auch die Möglichkeit durch einfaches lösen der Klemmschrauben und verdrehen ausgewählter Ringe den Turm einzuschießen bzw die Einschussdistanz zu verändern, ohne dass zuvor die Turmkappe abgenommen werden muss. Dabei muss darauf geachtet werden, dass bei der Justierung des gewünschten Rings, benachbarte Ringe nicht unbeabsichtigt verdreht werden!

REINIGUNG IHRES ZCO-PRODUKTES

Indem Sie Ihr Produkt so sauber wie möglich halten, erzielen Sie maximale Effizienz. Für die regelmäßige Pflege Ihres Zielfernrohrs empfehlen wir die folgenden Schritte:

1. Entfernen Sie grobe Schmutzpartikel vom Zielfernrohr mithilfe einer Nylon-Reinigungsbürste. Nutzen Sie die Nylonbürste auch, um Schmutzpartikel zwischen den Verstelltürmen und vom Gehäuse zu entfernen. Verwenden Sie die Nylonbürste NICHT zur Reinigung der Linsen. Verwenden Sie ein mit warmem Wasser befeuchtetes Baumwolltuch, um das Gehäuse des Zielfernrohrs abzuwischen und nachfolgend ein trockenes Tuch, um Wasserflecken zu entfernen.
2. Verwenden Sie ein Druckluftspray, um Staub und Schmutzpartikel von den Linsen zu entfernen. Halten Sie die Sprühdose stets aufrecht und lassen Sie keine Flüssigkeit auf die Linsen tropfen, um diese nicht zu beschädigen.
3. Halten Sie das Zielfernrohr während der Reinigung der Linse nach unten gerichtet, um die Ablösung von Schmutzpartikeln zu begünstigen. Verwenden Sie einen Reinigungspinsel für optische Linsen, um verbleibende Staub- und Schmutzpartikel von der Linse zu entfernen.
4. Sollten weiterhin Schmutzpartikel an der Linse kleben, spülen Sie diese mit destilliertem Wasser ab. Stellen Sie dabei sicher, dass das Wasser vom Zielfernrohr abfließt. Lassen Sie die Linse und die Linsenränder vollständig trocknen, bevor Sie mit der Reinigung fortfahren.
5. Verwenden Sie ein hochwertiges, für die Reinigung optischer Linsen geeignetes Microfasertuch, um Wasserflecken oder Schlieren von der Linsenoberfläche zu entfernen. Vergewissern Sie sich, dass dieses Microfasertuch stets sauber ist und sich keine Abriebpartikel darin festsetzen können.

ACHTUNG



Wir raten davon ab, handelsübliche Reinigungsstifte für die Linsenreinigung zu verwenden. Auf der Polierfläche dieser Stifte können sich möglicherweise Abriebpartikel festsetzen.



Herkömmliche Waffenreinigungslösungen können die Beschichtung der Linse beschädigen, wenn die Lösung auf die Linse tropft. Stellen Sie sicher, dass die Linse während der Reinigung Ihres Gewehrs abgedeckt ist.

GARANTIE

Sämtliche Produkte von ZCO werden mit größter Sorgfalt von Hand gefertigt und vor dem Versand zahlreicher Tests sowie Inspektionen unterzogen. Einige Komponenten unserer Zielfernrohre sind innerhalb extrem enger Toleranzen gefertigt und miteinander verbunden, um größtmögliche Präzision zu erreichen. Besonderes Augenmerk legen wir auf eine makellose Performance unserer Produkte.

**Wir haben uns zu 100% unseren Kunden und
Produkten verschrieben.**

Für den höchst unwahrscheinlichen Fall, dass ein Problem mit Ihrem ZCO-Produkt auftritt, bieten wir Ihnen übertragbare Garantie von 11 Jahren, die bei normaler Nutzung material- oder verarbeitungsbedingte mechanische und optische Mängel über die gesamte Lebensdauer des Zielfernrohrs hinweg einschließt. Die in diesem Produkt verbauten elektronischen Bestandteile sind mit einer begrenzten Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum versehen. Diese schließt bei normaler Nutzung material- oder verarbeitungsbedingte Mängel ein.

Nach unserem Ermessen werden wir ein defektes Produkt nach vorheriger gründlicher Inspektion entweder reparieren oder (mit einem Produkt des gleichen oder eines ähnlichen Modells) ersetzen.

Ausnahmen von dieser Garantie stellen eine absichtliche unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung, nicht genehmigte Veränderungen oder Reparaturen, Modifizierungen oder Zerstörung der Seriennummer, unsachgemäße Montage, Nachlässigkeit im Umgang mit dem Produkt sowie Beschädigungen durch Brände, Überschwemmungen oder sonstige Naturkatastrophen dar.

EINSCHICKEN DES PRODUKTS FÜR WARTUNGEN

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um eine zeitnahe Abwicklung zu garantieren:

- 1** Entfernen Sie jegliches Zubehör wie Klemmringe, Sonnenblenden oder nachträglich erworbene Objektivabdeckungen.
- 2** Vermerken Sie die Seriennummer Ihres Produkts schriftlich und halten Sie diese für mögliche Rückfragen griffbereit.
- 3** Platzieren Sie das Zielfernrohr gut gepolstert und im Originalkarton verpackt in einem Versandkarton und sichern Sie Ihr Paket ausreichend mit Klebeband. Der Originalkarton allein reicht für den Versand nicht aus.
- 4** Schicken Sie Ihr Produkt versichert und mit Sendungsverfolgungsnummer an die nachfolgende Adresse zurück:

Zero Compromise Optic GmbH
Bäckerstraße 1
2433 Margarethen am Moos
Österreich

Nur für Kunden Nordamerika:

Zero Compromise Optic
Attn: Service Department
9190 Lower Fords Creek Rd
Orofino, ID 83544
USA

ACHTUNG



Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie für etwaige Rückfragen eine gültige E-Mail-Adresse/Telefonnummer angegeben haben. Bitte geben Sie eine gültige Versandadresse an.

Wir versenden nicht an Postfächer.



ZERO COMPROMISE OPTIC GMBH

Zentrale

Bäckerstraße 1
2433 Margarethen am Moos
Österreich
+43 2230 20270-134
sales-international@zcompoptic.com

Nordamerika

9190 Lower Fords Creek Rd
Orofino, ID 83544
(208)-435-4000
sales@zcompoptic.com

www.zcompoptic.com

D 01.2024 © Zero Compromise Optic GmbH | Alle Rechte vorbehalten.

ZCO haftet nicht für die Richtigkeit oder Genauigkeit der hier aufgeführten Informationen.



www.zcompotic.com